

INSTALLATIONS- OG BETJENINGSVEJLEDNINGER

30.08.2021

AUTOMATISK ANHÆNGERKOBLING SERIE 2000 OG 2000X BESKRIVELSE, DRIFT, VEDLIGEHOLDELSE

VIGTIG BEMÆRKNING:

se særskilt dokument BA_TASC_400002, www.walterscheid.com/downloads/

AUTOMATISK ANHÆNGERKOBLING SERIE 2000 OG 2000X

Ikke-automatiske koblinger kan leveres som flangekoblinger eller som højdejusterbare skydere. Se også monterings- og betjeningsvejledning for flangekoblingen eller de højdejusterbare skydere (indvendige dele).

1. BESKRIVELSE:

Koblingen er en automatisk anhængerkobling, dens gaffeldimensioner og anvendelsesområde i overensstemmelse med DIN 11028 samt RREG 2009/144/EF, VO(EU) 2015/208 og regulativ UN ECE R147, klasse c40.

Dens design inkorporerer håndtagets udlørsystem, dvs. koblingsproceduren udløses ved at flytte en anhængerring ind i gaflerne og trykke udløserhåndtaget tilbage. I sin normale tilstand er koblingen i lukket og låst position.

Den automatiske anhængerkobling kan drejes 360°, og det nødvendige drejningsmoment til dette formål er 100 - 150 Nm.

En fjernbetjening kan bruges, se separat dokument BA_TASC_400039, www.walterscheid.com/downloads/.

DRIFTSOMRÅDE:

Til brug i landbrugs- eller skovbrugskøretøjer, selvkørende arbejdsmaskiner eller anhængere.

ANHÆNGERRINGE:

Kun til tilslutning til anhængerringe i henhold til ISO 5692-1, ISO 8755 und ISO 5692-2.



VIGTIGT:

For at undgå personskade skal beskyttelseshandsker, beskyttelsesbriller og sikkerhedssko bæres under alle demonterings-/monteringshandling, der er beskrevet i dette kapitel.

Miljø:

Smøremidler kan komme ind i miljøet. Miljøforurening: Opsaml, opbevar og bortskaf smøremidler korrekt i egnede beholdere.

2. BETJENING:

(se figur 1 og 2)



ADVARSEL:

De relevante sikkerhedsforskrifter skal overholdes ved til- og frakobling.

Ingen må stå mellem køretøjerne. Koblingen må kun betjenes i låst tilstand.

Ved til- og frakobling skal trækstangen være så horisontal som muligt i forhold til koblingen. For en stift på 37 mm er trækstangens maksimale mulige hældning i aksial retning, når man kobler eller frakobler, er 10°. En stift på 32 mm kan tilkobles eller frakobles med en maksimal mulig hældning på 20°.

2.1 FRAKOBLING OG ÅBNING AF KOBLINGEN:

Brug understøttende donkrafte eller lignende for at forhindre anhængerens i at rulle væk. Skub håndtaget (1) op, indtil det griber ind. Dette frigør den låste position og presser de to låse-/sikkerhedsstifter (2), der er placeret på begge sider, udad, samt skubber koblingsstiften (5) op og låser den i den øverste position. De laterale låsestifter stikker nu mærkbart ud, koblingsforbindelsen udløses og koblingen frakobles. Klar til kobling opnås ved at flytte anhængerens ring helt ud af gaffelen.



FORSIGTIG:

Afkobl aldrig anhængerens, hvis den er under spænding eller tryk. Hvis du tvinger håndtaget, kan mekanismen blive beskadiget.



FORSIGTIG:

Trækstangens anhængerring skal altid ramme gaffelens kegle, når traktoren bakkes op. I modsat fald kan gaffeltrucken, anhængerringen og koblingsmekanismen blive beskadiget.

2.2 ÅBNING AF KOBLINGEN OG DEN AUTOMATISKE KOBLING:

Koblingen åbnes som beskrevet i punkt 2.1. Håndtaget er i sin øverste position, koblingen er klar til tilslutning, og sikkerhedsstifterne projiceres lateralt fra huset. Hvis en anhængerring nu flyttes ind i koblingen, presses anhængerringen mod udløseren i gafflerne, og den automatiske koblingsprocedure udløses, dvs. koblingsstiften presses øjeblikkeligt ned gennem anhængerringen og ind i sadelmuffens leje. Sikkerhedsstifterne ligger over koblingsstiften og fastgør den, som angivet af sikkerhedsstifterne, der trækker sig helt ind i huset.



ADVARSEL (se figur 2):

Korrekt låsning af koblingen er kun sikret, hvis de lateralt fremspringende sikkerhedsstifter (2) forsvinder fuldstændigt i koblingsmekanismens hus. Først da er koblingsstiften flyttet helt ind i sadelmuffen og er en sikker forbindelse garanteret. Dette skal kontrolleres efter hver koblingsprocedure.

3. VEDLIGEHOLDELSE:

(se figur 1)

3.1 PLEJE:



VIGTIGT:

Plejeinstruktionerne skal følges for at forhindre beskadigelse af koblingen.

- > Eventuelt snavs og korrosion skal altid fjernes fra koblingen for at sikre korrekt drift. Alle bevægelige dele af koblingen skal smøres regelmæssigt (afhængigt af længden af bruget) og kontrolleres for nem bevægelse.
- > Før ibrugtagning og efter langvarig brug skal du smøre koblingsstiften (5), sadelmuffen (3) og anhængerringen med vandtæt fedt med høj viskositet.
- > Fedtbeholderen på koblingsmekanismen fyldes på fabrikken, hvilket betyder, at der ikke er behov for konstant genfedtning. For meget fedt i koblingsmekanismen kan forringe koblingens funktion, især ved lave omgivelsestemperaturer.
- > Gaffellejet smøres gennem smørenippen (7) på flangen eller på skyderen. Dette bør ske to gange om året eller oftere i tilfælde af hyppig brug.
- > Undgå om muligt rengøring med en højtryksrenser. Hvis dette er uundgåeligt, smøres koblingen igen.
- > I tilfælde af reparationer (f.eks. udskiftning af koblingsstiften) skal du fjerne det gamle fedt og smøre koblingsmekanismen med frisk fedt. Koblingsmekanismen skal smøres med vandafvisende, multifunktionelt fedt (Feddtype: lithiumforsæbet, konsistensklasse: NL-GI2).

3.2 KONTROL:

**VIGTIGT:**

Kontrollen skal foretages med passende mellemrum for at undgå beskadigelse af koblingen.

1. Gaffelleje (6):

Den maksimale tilladte slitage i drejepunktet er 2 mm. Koblingen skal udskiftes, hvis det aksiale spil er større. Justeringsbolten (8) bruges til at indstille det maksimale drejningsmoment. Hvis der ikke er nogen bevægelse, når strammingsmomentet (100 - 150 Nm) overskrides, skal koblingen repareres. Dette skal kontrolleres med regelmæssige mellemrum.

2. Koblingsstift (5):

Rengør koblingsstiften og mål dens diameter i midten af det kronede område. Slidgrænser: 32 mm stift = 30 mm, 37 mm stift = 35 mm. Koblingsstiften skal udskiftes, hvis dimensionerne ligger under grænseværdierne. Den roterende koblingsstift forhindrer imidlertid overdreven slitage og bidrager væsentligt til at forlænge koblingens levetid. Separat tilgængelige Walterscheid testmålere kan bruges til komfortabelt at kontrollere slidgrænserne.

3. Lodret spil:

Hvis det lodrette spil på koblingsstiften er større end 2 mm i lukket tilstand, skal koblingsmekanismen udskiftes, herunder koblingsstiften.

4. Sadelmuffe (3):

Sadelmuffen skal udskiftes, før sadlen på muffen er så slidt, at anhængerringen hviler direkte på bundlæben af gaffelen. Det samme gælder, hvis hullet i sadelmuffen er så beskadiget (deformeret eller udvidet), at koblingsstiften, når den falder, rammer kanten af sadelmuffen og ikke længere griber ind. Sadelmuffens indvendige dimension må ikke overstige 25,5 mm. Åbningen skal være klar hele tiden, så eventuelt snavs kan falde igennem.

5. Styremuffe (4):

Hvis stiften, når den kobles, har så meget spil i bugserretningen, at den ikke falder ned i sadelmuffen, skal dens nederste ende i stedet hvile på sadelmuffen, færingmuffen er slidt, og koblingen skal repareres. På version B- og NB-koblinger er styremuffen forsynet med en sadel. Sådanne styremuffer skal også udskiftes, før sadlen er slidt så meget, at anhængerens ring hviler direkte på gaffellerne.

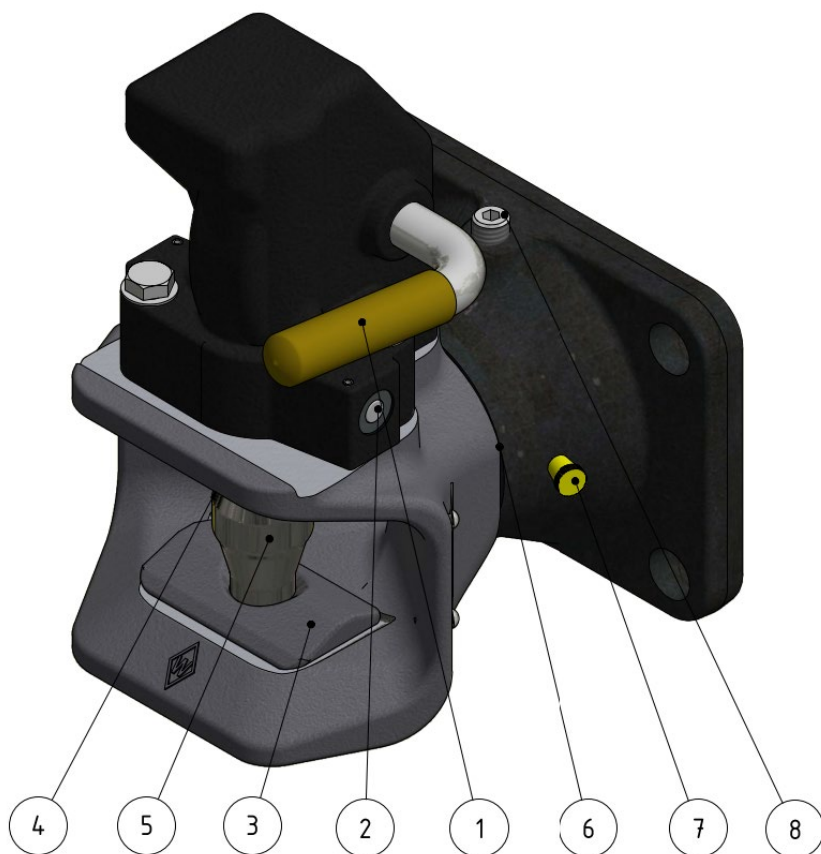
**VIGTIGT:**

Brug kun originale Walterscheid-reservedele, når du udskifter dele. Hvis ejeren af køretøjet ikke har den nødvendige faglærte arbejdskraft og det nødvendige tekniske udstyr, må udskiftningen kun udføres af et specialiseret værksted.

**ADVARSEL:****SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER:**

- > Brugeren er forpligtet til altid at betjene koblingen i perfekt stand og forbyde uautoriserede personer at bruge den.
- > Belastningerne angivet på typeskiltet må ikke overskrides.
- > Uautoriseret ombygning eller ændring af koblingen er ikke tilladt.

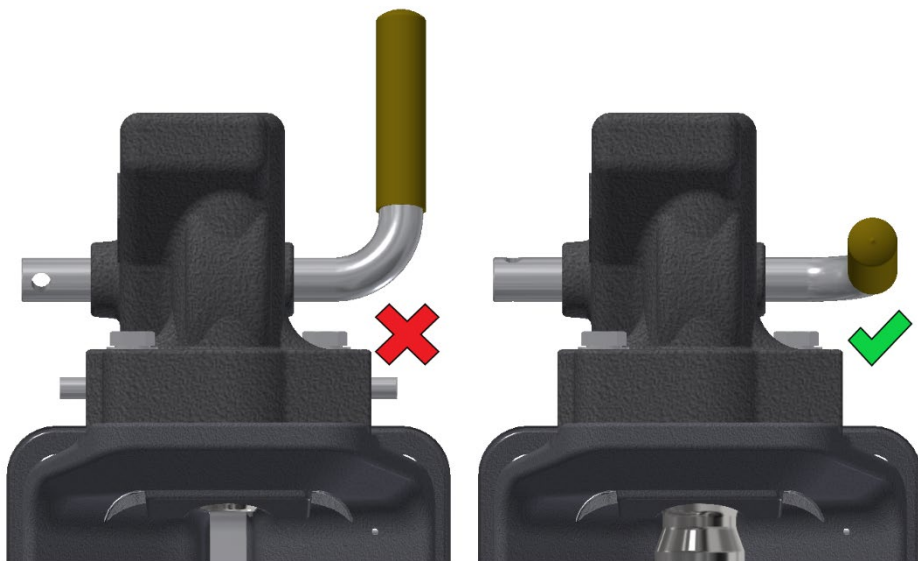
Figur 1



Forklaring:

- 1 Hånd håndtag
- 2 Sikkerhedsstifter
- 3 Sadelmuffe
- 4 Føringsmuffe
- 5 Koblingsstift
- 6 Gaffelleje
- 7 smørenippel
- 8 justeringsbolt

Figur 2



Kobling åben

Kobling lukket og låst